

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و (شکله: هفته)
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۱ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
 آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۹۸-۱۳۹۷

نام درس: عربی
 نام دبیر: مهسا کاشی پور
 تاریخ امتحان: ۱۳ / ۰۳ / ۱۳۹۸
 ساعت امتحان: ۰۸ : ۰۰ صبح
 مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
۲،۵	مهارت ترجمه: ۷،۵ نمره			
۱	<p>جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>(الف) هُم أَخَذُوهَا وَلَكِنَّهُمْ قَدَفَوْهَا فِي الْمَاءِ؛ لِأَنَّهَا كَانَتْ قَبِيحَةً جَدًّا.</p> <p>(ب) ذَهَبَ التَّجَارُ إِلَى السُّوقِ لِشُرَاءِ الْوَسَائِلِ لِصُنْعِ الْبَيْتِ الْخَشْبِيِّ قَبْلَ تَقَاعُدِهِ.</p> <p>(ج) عَارَفًا أَكْبَرَ مِنَ الْأَخْوَيْنِ وَ سَمِيَّةً أَكْبَرَ مِنَ الْأَخْتَيْنِ.</p> <p>(د) تَفَكَّرَ سَاعَةً خَيْرًا مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً.</p> <p>(ه) يَا أَسْتَاذُ، هَلْ سَمَّحْتَ لِي بِالْكَلَامِ؟ فِي أَمَانِ اللَّهِ، إِلَى الْإِلْقَاءِ.</p>			
۲	<p>آیات و احادیث را به درستی ترجمه کنید.</p> <p>(الف) أَأَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَيْتَانِ يَا إِبْرَاهِيمَ؟</p> <p>(ب) خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمُ لِلنَّاسِ.</p> <p>(ج) الْمُؤْمِنُ قَلِيلٌ الْكَلَامُ كَثِيرُ الْعَمَلِ.</p>			
۱،۵	<p>ترجمه های ناقص را کامل کنید.</p> <p>(الف) أَأَنْتُمْ أَشْتَرَيْتُمَا السَّيَّارَةَ الْأَزْرُقَ الْارْبَعَاءَ؟ أَيَا شَمَا.....ماشین..... خریدید؟</p> <p>(ب) كَمْ الطِّفْلَةُ وَجَدْتَ أَيْهَا السَّائِقَ؟ أَي.....چند کودک را.....؟</p> <p>(ج) ذَهَبْنَا لِمُسَاعَدَةِ جَدَّتِنَا فِي جَمْعِ الْقَمْحِ. لِإِذْ كُنَّا بِه.....در جمع آوری..... رفتیم.</p>			
۰،۵	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>۱. هولاء لاعبات فائزات في مسابقة.</p> <p>(الف) این ها بازیکنانی هستند که در مسابقه موفق اند.</p> <p>(ب) این بازیکنان در مسابقه موفق اند.</p>			
صفحه ۱ از ۳				

	<p>۲. هل كتبتم واجباتكم أيها التلاميذ؟</p> <p>(الف) ای دانش آموزان آیا تکالیفتان را نوشتید؟</p> <p>(ب) ای دانش آموزان آیا تکالیف را نوشتید؟</p>	
	<p>مهارت واژه شناسی: ۲,۵ نمره</p>	
۱	<p>نام هر تصویر را در زیر آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است)</p> <p>(النجوم، التفاحة، القميص، البقرة، الفستان، القمر)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div> </div>	۱
۰,۵	<p>کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است)</p> <p>(عداوة، والد، خسران، أب، صداقة، أخ)</p> <p>مترادف: ، متضاد: ،</p>	۲
۰,۵	<p>معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده را بنویسید.</p> <p>(الف) یا لیتنی كنت مُجداً؟</p> <p>(ب) أنا إشتريتُ جَوَّالاً.</p>	۳
۰,۵	<p>کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید.</p> <p>۱. الف) أفضل (ب) أحسن (ج) أحمر (د) أكثر</p> <p>۲. الف) أشجار (ب) حدائق (ج) بساتين (د) صفوف</p>	۴
	<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد: ۲ نمره</p>	
۱	<p>در میان جملات، زیر اسم های مثنی و انواع جمع را خط کشیده و نوع آن را بنویسید. (۴ مورد)</p> <p>(الف) أنا و إخوتی جلسنا علی الكرسي (ب) هولاء الناجحين فی دروسکم (ج) سعدنا الجبلين فی الجمعة (د) الطالبات فی الصف</p> <p>.....</p>	۱
	<p>صفحه ۲ از ۳</p>	

	در جالی خالی کلمه مناسب بنویسید. الف) این یا أختَ سعید؟ (جَلَسَتْ - جَلَسَتْ - جَلَسَتْ) ب) أيتها السيدات، هل صوت المعلم؟ (سَمِعْنَ - سَمِعَتْ - سَمِعْتِنَ) ج) أنا و أختی لاستقبال الضيوف. (وَقَفْنَا - وَقَفْتُ - وَقَفْنَا) د) أصدقائي الخشب. (قَطَعْنَ - قَطَعُوا - قَطَعْتُمْ)	۲
	مهارت درک و فهم : ۲ نمره	
۰,۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) إذا مَلَكَ الأفاضل، هَلَكَ الأراذل. صحیح غلط ب) عدّة الأسابيع في كل شهر، أربعة. صحیح غلط	۱
۱	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. (دو کلمه اضافی است) (الصلاة، الصبر، حسن الخلق، الإحسان، السؤال، الأدب) الف) خيرٌ من الذهب:..... ب) مفتاح العلم:..... ج) الانسان عبده :..... د) عمود الدين:.....	۲
۰,۵	جاهای خالی را کامل کنید. الخمسة،، السبعة، الثمانية،	۳
	مهارت مکالمه: ۱ نمره	
۱	در جای خالی کلمات مناسب قرار دهید. الف) هل دخلتُنَّ في الصف، أيها الطالبات؟ لا،..... ب)سألك؟ هو سأل من واجباتنا. ج).....هذا الجبل؟ في نهاية القرية.	۱
۱۵	جمع نمرات آزمون کتبی	
۵	مهارت خواندن، شنیدن، سخن گفتن	

جمع بارم : ۲۰ نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۹۸-۹۷

نام درس: عربی
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳/۰۳/۱۳۹۸
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه: ۷,۵ نمره	
۱	الف) آن ها او را گرفتند، اما او را در آب انداختند. زیرا او واقعا (بسیار) زشت بود. (۱) ب) نجار برای خرید لوازم برای ساختن خانه چوبی، قبل از بازنشستگی اش، به بازار رفت. (۰,۷۵) ج) عارف از دو برادرش و سمیه از دو خواهرش بزرگتر است. (۰,۵) د) ساعتی تفکر بهتر از عبادت هفتاد ساله است. (۰,۵) ه) آیا به من اجازه صحبت می دهی؟ خدانگهدار، به امید دیدار. (۰,۷۵)	
۲	الف) آیا تو این را با خدایان ما انجام دادی ای ابراهیم؟ (۰,۷۵) ب) بهترین مردم، سودمندترین آن ها برای مردم است. (۰,۷۵) ج) مومن کم سخن و پرکار است. (۰,۵)	
۳	الف) چهارشنبه، آبی ب) راننده، یافتی (پیدا کردی) ج) مادر بزرگمان، گندم) (هر کلمه ۰,۲۵)	
۴	۱.گزینه الف ۲.گزینه الف (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت واژه شناسی: ۲,۵ نمره	
۱	به ترتیب: البقرة، التفاحة، القمر، الفستان (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	مترادف: أب، والد متضاد: عداوة، صداقة (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	الف) ای کاش من ب) تلفن همراه، موبایل (هر مورد ۰,۲۵)	
۴	۱.گزینه ج ۲.گزینه د (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد: ۲ نمره	
۱	به ترتیب: إخوة، جمع مکسر / الناجحین، جمع مذكر سالم / الجبلین، مثنی مذكر / الطالبات، جمع مونث سالم (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) جلستِ ب) سمعتنَّ ج) وقفنا د) قطعوا (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت درک و فهم: ۲ نمره	
۱	الف) غلط ب) صحیح (هر مورد ۰,۲۵)	
۲	الف) الادب ب) السؤال ج) الاحسان د) الصلاة (هر مورد ۰,۲۵)	
۳	الستة، التسعة (هر مورد ۰,۲۵)	
	مهارت مکالمه: ۱ نمره	
۱	الف) لا، ما دخلنا فی الصف (۰,۵) ب) ما/ ماذا (۰,۲۵) ج) أين (۰,۲۵)	
جمع بارم کتبی: ۱۵ نمره	نام و نام خانوادگی مصحح :	مهسا کاشی پور
		امضاء: